

# Hansestadt Rostock

## Bürgerschaft

## Niederschrift

## Sitzung des Hauptausschusses

Sitzungstermin: Dienstag, 22.01.2013  
Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr  
Sitzungsende: 18:10 Uhr  
Ort, Raum: Beratungsraum 2, Rathaus, Neuer Markt 1, 18055 Rostock

Sitzungsteilnehmer:

### Anwesende Mitglieder

**Vorsitz**

Roland Methling Oberbürgermeister

**reguläre Mitglieder**

Andreas Engelmänn	DIE LINKE.	Vertretung für: Frau Kröger, Eva-Maria
Olaf Groth	DIE LINKE.	
Barbara Cornelius	SPD	Vertretung für: Herrn Wandschneider, Dr. Steffen
Prof. Dr. Ralf Friedrich	SPD	
Frank Giesen	CDU	
Prof. Dr. Dieter Neßelmann	CDU	
Simone Briesse-Finke	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN	
Dr. Sybille Bachmann	Rostocker Bund/ Graue/ Aufbruch 09	
Dr. Ulrich Seidel	FDP	
Dr. Dr. Malte Philipp	FÜR Rostock	

## Verwaltung

Andreas Adler	Kataster-, Vermessungs- und Liegenschaftsamt
Julia Borchert	Büro des Oberbürgermeisters - Sitzungsdienst der Bürgerschaft
Karin Helke	Hauptverwaltungsamt
Simone Höhne	Amt für Management und Controlling
Corina Kamke	Kämmerei- und Finanzverwaltungsamt
Ulrich Kunze	Büro des Oberbürgermeisters
Holger Matthäus	Senator für Bau und Umwelt
Dr. Liane Melzer	Senatorin für Jugend und Soziales, Gesundheit, Schule und Sport, Kultur
Antje Parlow	Amt für Management und Controlling
Gisbert Ruhnke	Hafen- und Seemannsamt
Robert Stach	Büro des Oberbürgermeisters

Elke Watzema	Rechtsamt
Thomas Werner	Amt für Kultur und Denkmalpflege
Ines Wittfoth	Büro des Oberbürgermeisters - Sitzungsdienst der Bürgerschaft

#### **Gäste**

Karina Jens	Präsidentin der Bürgerschaft
Alexander Prechtel	Ortsbeirat Seebad Warnemünde, Diedrichshagen
Franka Teubel	Gesamtpersonalrat
Vertreter der Presse	
Eva Wesenberg	Vorsitzende des Personalrates

#### **Entschuldigte Mitglieder**

#### **reguläre Mitglieder**

Eva-Maria Kröger	DIE LINKE.	entschuldigt
Dr. Steffen Wandschneider	SPD	entschuldigt

### **Tagesordnung:**

#### **(öffentlich)**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Änderungen der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 11.12.2012
- 4 Anträge
  - 4.1 Dr. Sybille Bachmann (für die Fraktion Rostocker Bund/Graue/Aufbruch 09)  
Erhalt der "Georg Büchner"  
Vorlage: 2013/DA/4275
    - 4.1.1 Eva-Maria Kröger (für die Fraktion DIE LINKE.)  
Erhalt der "Georg Büchner"  
Vorlage: 2013/DA/4275-02 (ÄÄ)
- 5 Beschlussvorlagen
  - 5.1 Immobilienübertragung an den Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und –entwicklung mit Wirkung ab 01. Januar 2013 und Wirkung ab 01. Januar 2014  
Vorlage: 2012/BV/3973
  - 5.2 Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2012/BV/4027
    - 5.2.1 1. Nachtrag zur Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2012/BV/4027-01 (NB)

- 5.2.2 Prof. Dr. Dieter Neßelmann (für die CDU-Fraktion)  
Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit  
Haushaltsplan und Anlagen  
Vorlage: 2012/BV/4027-06 (ÄA)
- 5.3 Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146
- 5.3.1 1. Nachtrag zum Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146-01 (NB)
- 5.3.2 Anette Niemeyer (für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt),  
Martin Lau (für den Ortsbeirat Dierkow-Neu),  
Uwe Michaelis (für den Ortsbeirat Groß Klein),  
Werner Simowitsch (für den Ortsbeirat Stadtmitte)  
Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146-03 (ÄA)
- 5.4 Bestellung von Bürgerinnen und Bürgern der Hansestadt Rostock als ehrenamtliche  
Mitglieder der Wasserwehr der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2012/BV/4206
- 6 Informationsvorlagen  
-entfällt-
- 7 Verschiedenes  
-entfällt-

**(nichtöffentlich)**

- 8 Anträge
- 8.1 Dr. Sybille Bachmann (Fraktion Rostocker Bund/Graue/Aufbruch 09)  
Aufhebung eines Beschlusses zum Verkauf eines unbebauten Grundstücks  
(Gewerbeflächen GE 8 und GE 9) im B-Plan-Gebiet Nr. 01.GE.83 "Maritimes  
Gewerbegebiet Groß Klein"  
Vorlage: 2013/AN/4227
- 8.1.1 Aufhebung eines Beschlusses zum Verkauf eines unbebauten Grundstücks  
(Gewerbeflächen GE 8 und GE 9) im B-Plan-Gebiet Nr. 01.GE.83 "Maritimes  
Gewerbegebiet Groß Klein"  
Vorlage: 2013/AN/4227-01 (SN)
- 9 Beschlussvorlagen
- 9.1 Kommissarische Aufgabenübertragung auf der Stelle  
"Sachgebietsleiterin/Sachgebietsleiter Internationales/Protokoll  
Vorlage: 2013/BV/4250

- 9.2 1. Aufhebung des Beschlusses des Hauptausschusses Nr. 0051/08-BV vom 19.02.2008 (Rücktritt)  
2. Verkauf von unbebauten Grundstücken im Landkreis Rostock in der Gemeinde Bentwisch  
Vorlage: 2012/BV/4165
- 9.3 Verkauf von unbebauten Flächen im Landkreis Rostock, Gemeinde Rövershagen, Ortslage Oberhagen  
Vorlage: 2012/BV/4176
- 9.4 Verkauf von unbebauten Grundstücken im Gewerbegebiet Petersdorfer Straße  
Vorlage: 2012/BV/4196
- 9.5 Verkauf eines unbebauten Grundstücks an der Warnemünder Str. 8 in Rostock-Markgrafenheide  
Vorlage: 2012/BV/4197
- 10 Informationsvorlagen
- 10.1 Information zum bevorstehenden personellen Wechsel im Vorstand der Stadtwerke Rostock AG (SWR AG)  
Vorlage: 2013/IV/4225
- 10.2 Monatliche Berichterstattung zur wirtschaftlichen Lage der Volkstheater Rostock GmbH  
Vorlage: 2013/IV/4230
- 10.3 Berichterstattung zu den Verhandlungsergebnissen mit dem Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern zu der vom Land geplanten Theater- und Orchesterstruktur  
Vorlage: 2013/IV/4236
- 11 Verschiedenes
- 11.1 Annahme von Spenden

## **Protokoll:**

(öffentlich)

### **TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Herr Methling eröffnet um 17.00 Uhr die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung fest.

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte ab 15.01.2013 durch Aushang am Rathaus und in den Ortsämtern sowie im Internet. Am 15.01.2013 ist den Mitgliedern des Hauptausschusses über die Postfächer die Einladung zugestellt worden.

Es folgt der Hinweis, dass die Geschäftsordnung der Bürgerschaft das Betreiben von Funktelefonen in der Sitzung grundsätzlich untersagt und für Tonaufnahmen keine Genehmigung erteilt wurde.

Weiterhin stellt Herr Methling die Beschlussfähigkeit fest. Um 17.00 Uhr sind elf Mitglieder des Hauptausschusses anwesend.

## **TOP 2     Änderungen der Tagesordnung**

Herr Methling informiert, dass die Beschlussvorlagen

- **Nr. 2013/BV/4250 / N** zur kommissarischen Aufgabenübertragung auf der Stelle "Sachgebietsleiterin/Sachgebietsleiter Internationales/Protokoll,
- **Nr. 2012/BV/3962 / N** zum Verkauf des Grundstücks Trägerstraße/ Große Mönchenstraße in 18055 Rostock (Sanierungsgebiet)        *und*
- **Nr. 2012/BV/4168 / N** zur Besetzung der Stelle "Sachgebietsleiter/in Zentrale Vergabe und Beschaffung" im Hauptverwaltungsamt (OKZ: 1013000001) zum nächstmöglichen Zeitpunkt

weiterhin von der heutigen Tagesordnung zurückgestellt sind.

Folgender Dringlichkeitsantrag wurde allen Hauptausschussmitgliedern in Erweiterung der Tagesordnung übergeben:

**- Nr. 2013/DA/4275**

Dr. Sybille Bachmann (für die Fraktion Rostocker Bund/ Graue/Aufbruch 09)  
zum Erhalt der „Georg Büchner“

Abstimmungsergebnis über die Erweiterung der Tagesordnung durch den  
Dringlichkeitsantrag Nr. 2013/DA/4275

**Abstimmung:**

Dafür:	9
Dagegen:	-
Enthaltungen:	2

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**Frau Briese-Finke stellt den Geschäftsordnungsantrag auf Vertagung der  
Beschlussvorlage Nr. 2012/BV/4146 zum Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018.**

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**Die Tagesordnung der Sitzung des Hauptausschusses am  
22.01.2013 wird in veränderter Form bestätigt.**

<b>TOP 3      Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 11.12.2012</b>
--

**Die Niederschrift der Sitzung des Hauptausschusses vom 11.12.2012 wird genehmigt.**

<b>TOP 4      Anträge</b>
---------------------------

<b>TOP 4.1    Dr. Sybille Bachmann (für die Fraktion Rostocker Bund/Graue/Aufbruch 09) Erhalt der "Georg Büchner" Vorlage: 2013/DA/4275</b>
---

Ein **ergänzendes Schreiben** des Förderverein Traditionsschiff Rostock e. V. wurde allen Hauptausschussmitgliedern nachgereicht.

(Schreiben liegt der Niederschrift beim  
Sitzungsdienst bei)

Frau Dr. Bachmann begründet ihren Antrag.

Daraufhin bringt Herr Engelmann den Änderungsantrag Nr. 2013/DA/4275-02 (ÄÄ) für die Fraktion DIE LINKE. ein. Dies sagt Herr Methling zu.

Frau Briese-Finke bittet Herrn Methling darum, den Hauptausschussmitgliedern den Kaufvertrag zur Kenntnis zukommen zu lassen.

Die Hauptausschussmitglieder debattieren weiter zur Angelegenheit.

In Absprache mit Frau Watzema sichert Frau Senatorin Dr. Melzer zu, dass bis zum 31.01.2013 keine Entscheidung zum Denkmalschutzstatus der „Georg Büchner“ getroffen wird.

**Beschlussvorschlag:**

Der Oberbürgermeister wird beauftragt

- feststellen zu lassen, ob der Verkauf der „Georg Büchner“ bereits vollzogen wurde oder der Förderverein Traditionsschiff Rostock e.V. weiterhin Eigentümer des Schiffes ist
- feststellen zu lassen, wer der (potentielle) Käufer der „Georg Büchner“ ist
- feststellen zu lassen, ob und wie der (potentielle) Käufer das Denkmal erhält
- sicherzustellen, dass der (potentielle) Käufer im Falle der Aufhebung des Denkmalschutzstatus des Schiffes eine nach deutschen Gesetzen und Richtlinien umweltgerechte Entsorgung gewährleistet
- sich umgehend mit dem flämischen Minister für Denkmalschutz Geert Bourgeois hinsichtlich eines glaubhaften Nutzungskonzeptes für die ehemalige Charlesville in Verbindung zu setzen
- das Ergebnis der oben genannten Punkte der Bürgerschaft zu Ihrer Sitzung am 30.01.2013 vorzulegen.

### **Beschluss Nr. 2013/DA/4275:**

Der Oberbürgermeister wird beauftragt

- feststellen zu lassen, ob der Verkauf der „Georg Büchner“ bereits vollzogen wurde oder der Förderverein Traditionsschiff Rostock e.V. weiterhin Eigentümer des Schiffes ist
- feststellen zu lassen, wer der (potentielle) Käufer der „Georg Büchner“ ist
- feststellen zu lassen, ob und wie der (potentielle) Käufer das Denkmal erhält
- sicherzustellen, dass der (potentielle) Käufer im Falle der Aufhebung des Denkmalschutzstatus des Schiffes eine nach deutschen Gesetzen und Richtlinien umweltgerechte Entsorgung gewährleistet
- sich umgehend mit dem flämischen Minister für Denkmalschutz Geert Bourgeois hinsichtlich eines glaubhaften Nutzungskonzeptes für die ehemalige Charlesville in Verbindung zu setzen
- darzustellen, auf Grundlage welcher Gegebenheiten der Denkmalschutzstatus für das Schiff aufgehoben werden soll
- das Ergebnis der oben genannten Punkte der Bürgerschaft zu Ihrer Sitzung am 30.01.2013 vorzulegen.

#### **Abstimmung:**

Dafür:	11
Dagegen:	-
Enthaltungen:	-

#### **Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

<b>TOP 4.1.1</b>	<b>Eva-Maria Kröger (für die Fraktion DIE LINKE.) Erhalt der "Georg Büchner" Vorlage: 2013/DA/4275-02 (ÄÄ)</b>
----------------------	--

#### **Beschlussvorschlag:**

Nach dem vorletzten Anstrich wird mit folgendem Anstrich ergänzt:

- darzustellen, auf Grundlage welcher Gegebenheiten der Denkmalschutzstatus für das Schiff aufgehoben werden soll?

#### **Abstimmung:**

Dafür:	9
Dagegen:	-
Enthaltungen:	2

#### **Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

<b>TOP 5</b>	<b>Beschlussvorlagen</b>
--------------	--------------------------

**TOP 5.1 Immobilienübertragung an den Eigenbetrieb Kommunale Objektbewirtschaftung und –entwicklung mit Wirkung ab 01. Januar 2013 und Wirkung ab 01. Januar 2014**  
**Vorlage: 2012/BV/3973**

- Finanzausschuss tagt am 24.01. dazu
- Ausschuss für Wirtschaft und Tourismus empfiehlt Zustimmung

**Beschlussempfehlung:**

Die in der Anlage aufgeführten Immobilien lfd. Nummer 1 - 15 werden einschließlich der jeweiligen Kreditbelastungen mit Wirkung ab 01. Januar 2013 dem Anlagevermögen des Eigenbetriebes Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hansestadt Rostock zugeordnet.

Die Immobilien des Amtes für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege - lfd. Nummer 17 - 22 der Anlage und des Tief- und Hafenbauamtes - lfd. Nummer 23 - 24 der Anlage - sowie die Theaterwerkstätten - lfd. Nummer 16 - werden einschließlich der jeweiligen Kreditbelastungen zum 01. Januar 2014 an den KOE übertragen.

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Empfohlen	x
Nicht empfohlen	

**TOP 5.2 Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen**  
**Vorlage: 2012/BV/4027**

- Ausschuss für Stadt- und Regional...empfiehlt Zustimmung zur Beschlussvorlage
- Ausschuss f. Wirtschaft und Tourismus empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- Kulturausschuss empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- durch den Jugendhilfeausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 05.02.2013
- durch den Finanzausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 24.01.2013
- durch den Bau- und Planungsausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 26.02.2013
- durch den Schul- und Sportausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 23.01.2013
- durch den Sozial- und Gesundheitsausschuss vertagt bis zu seiner Sitzung am 20.02.2013
- durch den OBR Schmarl zur Kenntnis genommen
- durch den OBR Hansaviertel zur Kenntnis genommen
- durch den OBR Reutershagen zur Kenntnis genommen
- durch den OBR Biestow zur Kenntnis genommen
- durch den OBR Lütten Klein zur Kenntnis genommen
- OBR Brinckmansdorf empfiehlt Zustimmung zur Beschlussvorlage
- OBR Groß Klein empfiehlt Zustimmung zur Beschlussvorlage
- OBR Evershagen empfiehlt Zustimmung zur Beschlussvorlage
- OBR Dierkow-Neu empfiehlt Zustimmung zur Beschlussvorlage
- OBR KTV empfiehlt Zustimmung zum ÄA-02



- OBR Dierkow-Ost, Dierkow-West empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- OBR Gartenstadt/Stadtweide empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- OBR Seebad Warnemünde... empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- OBR Markgrafenheide... empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- OBR Gehlsdorf... empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- OBR Südstadt empfiehlt Ablehnung zur Beschlussvorlage
- durch den OBR Stadtmitte vertagt bis zu seiner Sitzung am 20.02.2013
- durch den OBR Toitenwinkel vertagt bis zu seiner Sitzung am 24.01.2013
- durch den OBR Lichtenhagen vertagt bis zu seiner Sitzung am 29.01.2013

Zur Beschlussvorlage liegt allen Hauptausschussmitgliedern der Nachtrag Nr. 2012/BV/4027-01 (NB) vor, der einen neu gefassten Beschlussvorschlag enthält.

### **Beschlussvorschlag:**

1. Die Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Jahr 2013 wird gemäß Anlage 1 beschlossen. Der Haushaltsplan wird entsprechend den Anlagen 2 - 10 fortgeschrieben.
2. Die Haushaltssatzungen und die Haushaltspläne für das Jahr 2013 für die städtebaulichen Sondervermögen werden der Bürgerschaft gesondert zur Beschlussfassung vorgelegt.

### **Abstimmung:**

Dafür:	5
Dagegen:	6
Enthaltungen:	-

### **Abstimmungsergebnis:**

Empfohlen	
Nicht empfohlen	x

<b>TOP 5.2.1</b>	<b>1. Nachtrag zur Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen</b> <b>Vorlage: 2012/BV/4027-01 (NB)</b>
----------------------	---

<b>TOP 5.2.2</b>	<b>Prof. Dr. Dieter Neßelmann (für die CDU-Fraktion)</b> <b>Haushaltssatzung der Hansestadt Rostock für das Haushaltsjahr 2013 mit Haushaltsplan und Anlagen</b> <b>Vorlage: 2012/BV/4027-06 (ÄÄ)</b>
----------------------	---

### **Beschlussvorschlag:**

HH-Satzung, Band I, § 5:  
Der Hebesatz der Grundsteuer B beträgt 450 v. H.

### **Abstimmung:**

Dafür:	9
Dagegen:	2
Enthaltungen:	-

### **Abstimmungsergebnis:**

Empfohlen	x
Nicht empfohlen	

**TOP 5.3    Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146**

(siehe TOP 2 - Änderungen der Tagesordnung)

**TOP  
5.3.1        1. Nachtrag zum Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146-01 (NB)**

(siehe TOP 2 - Änderungen der Tagesordnung)

**TOP  
5.3.2        Anette Niemeyer (für den Ortsbeirat Kröpeliner-Tor-Vorstadt),  
Martin Lau (für den Ortsbeirat Dierkow-Neu),  
Uwe Michaelis (für den Ortsbeirat Groß Klein),  
Werner Simowitsch (für den Ortsbeirat Stadtmitte)  
Haushaltsplanentwurf 2013 - Band IX  
Haushaltssicherungskonzept 2013 bis 2018  
Vorlage: 2012/BV/4146-03 (ÄÄ)**

(siehe TOP 2 - Änderungen der Tagesordnung)

**TOP 5.4    Bestellung von Bürgerinnen und Bürgern der Hansestadt Rostock als  
ehrenamtliche Mitglieder der Wasserwehr der Hansestadt Rostock  
Vorlage: 2012/BV/4206**

**Beschluss:**

Auf Grund ihrer Bereitschaftserklärung zur Mitarbeit in der Wasserwehr werden als ehrenamtliche Mitglieder der Wasserwehr der Hansestadt Rostock bestellt:

Helmut Bach	Ute Hammerschmidt	Christel Schwarze
Karl-Heinz Balloff	Michael Kreuzberg	Jörg Schwarze
Erhard Bartetzko	Rüdiger Lichtenberg	Hans-Georg Stoll
Jürgen Engler	Lutz Postel	Paul Ungar
Arne Gütschow	Torsten Potratz	Sabine Wieting
Christel Gütschow	Ralf-Dieter Prien	Frank Winkler
Ernst-Uwe Gütschow	Hein Schippmann	Sven Wöhlert
Peter Hafke	Monika Schippmann	Winfried Wokersin
Detlef Hammerschmidt	Björn Schröder	Peter Zwanzig

**Abstimmung:**

Dafür:	10
Dagegen:	-
Enthaltungen:	1

**Abstimmungsergebnis:**

Angenommen	x
Abgelehnt	

**TOP 6 Informationsvorlagen**  
**-entfällt-**

**TOP 7 Verschiedenes**  
**-entfällt-**

**- Ende des öffentlichen Teils -**

*Neben den Hauptausschussmitgliedern und dem Sitzungsdienst der Bürgerschaft befinden sich noch Herr Senator Matthäus, Frau Senatorin Dr. Melzer, Frau Helke, Herr Kunze, Herr Stach, Herr Adler, Frau Kamke, Frau Parlow und Frau Jens im Sitzungsraum.*

**(nichtöffentlich)**